

# Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 30 septembre 2013

## **ORDRE DU JOUR**

## 10 - Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

10.02 Questions

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Période de questions des citoyens

10.03 Questions

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Période de questions des membres du conseil

10.04 Procès-verbal

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 3 septembre 2013

10.05 Procès-verbal

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 16 septembre 2013

#### 12 - Orientation

12.01 Accord de principe / Mandat spécial

CA <u>Direction de la culture des loisirs et du développement social</u> - 1133278005

Appuyer le projet d'aménagement de la cour de l'École Lajoie et donner un accord de principe pour une contribution financière maximale de 10 000 \$ provenant du surplus de l'arrondissement

## 15 - Déclaration / Proclamation

15.01 Déclaration

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens - 1133730002

Souligner le 25<sup>e</sup> anniversaire du centre d'archives de l'arrondissement d'Outremont

et responsabilités:

Charte montréalaise des droits Art. 20 a) prendre des mesures adéquates visant à sauvegarder, protéger et mettre en valeur le patrimoine culturel et naturel ainsi qu'à favoriser la diffusion des savoirs et des connaissances qui les distinguent

15.02 Proclamation

CA Direction de la culture des loisirs et du développement social - 1135061004

Proclamer la semaine du 19 au 26 octobre 2013 « Semaine des bibliothègues publiques »

#### 20 - Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public

CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1135078044

Octroyer un contrat de 626 803,87 \$ (taxes incluses) à la firme Les Services Monde Vert pour la collecte et le transport des ordures ménagères, des résidus alimentaires et résidus verts dans l'arrondissement d'Outremont, selon l'option 1, pour une durée de vingt-trois (23) mois, soit du 2 janvier 2014 au 30 novembre 2015, avec une option de prolongation de vingt-cinq (25) mois consécutifs (2 soumissionnaires conformes) - Budget de fonctionnement

20.02 Appel d'offres public

CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1135078043

Octroyer un contrat à la firme Les Services Monde Vert pour la cueillette et le transport des matières recyclables selon l'option A, pour une durée de trente-six (36) mois, soit, du 1er janvier 2014 au 31 décembre 2016 avec une possibilité de prolongation de vingt-quatre (24) mois consécutifs au prix total de sa soumission, soit 1 014 741,61 \$ (taxes incluses) (4 soumissionnaires conformes) - Budget de fonctionnement

20.03 Appel d'offres public

CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1135078033

Octroyer un contrat à la firme Les entreprises de construction Ventec inc. pour des travaux de mise aux normes et de réaménagement du mini parc Durocher, au prix de sa soumission, soit 279 584,17 \$ (taxes incluses) suite à l'appel d'offres public TP07/07-13 (2 soumissionnaires) - PAAP et PTI

District(s): Claude-Ryan

20.04 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1135078036

Octroyer un contrat pour la réfection du terrain de tennis du parc Oakwood à la firme Les Entreprises J. Piccioni inc. au montant total de sa soumission, soit 111 247,76 \$ (taxes incluses) suite à l'appel d'offres public TP06/07-13 (4 soumissionnaires); payé en partie par le budget de 1M\$ provenant de la ville-centre et d'anciens soldes de PTI antérieurs

District(s): Robert-Bourassa

## **20.05** Appel d'offres sur invitation

#### CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1135078040

Octroyer un contrat à la firme Les Consultants S.M. inc. au montant total de sa soumission, soit 88 369,80 \$ (taxes incluses) pour des services professionnels ayant pour objet la caractérisation des sols, la réalisation de plans et devis et la surveillance des travaux de réfection dans le cadre du PRR 2014 (4 soumissionnaires)

## **20.06** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

#### CA Direction des travaux publics - 1135078042

Autoriser une commande ouverte 2013-2014 pour la fourniture et la livraison, sur demande, de sel de déglaçage des chaussées et des trottoirs à la compagnie Sifto Canada Corp., pour un montant n'excédant pas 250 000 \$ (taxes incluses), suite à l'entente-cadre no. 882505 conclue par la Direction de l'approvisionnement de la Ville de Montréal

## **20.07** Entente

#### CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1131867018

Dépôt au conseil d'un avis de réception d'un tableau contenant une caricature originale de la Ligue du progrès civique par Arthur Lemay et remerciements

## 20.08 Subvention - Contribution financière

## CA <u>Direction de la culture des loisirs et du développement social</u> - 1133278024

Accorder un soutien financier de 5 246 \$ à l'organisme Outremont en famille pour 2013-2014 dans le cadre de l'Entente administrative de développement social et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale, Ville – MESS / Approuver le projet de convention et sa signature

#### 30 - Administration et finances

**30.01** Budget - Autorisation de dépense

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1132861039

Dépôt des demandes de paiement sans bon de commande au cours de la période s'étendant du 1er au 31 août 2013

**30.02** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1132861038

Dépôt de la liste des virements de crédits pour la période du 1er au 31 août 2013

**30.03** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens - 1132861040

Dépôt des bons de commande pour la période du 1er au 31 août 2013

**30.04** Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens - 1131867020

Rapport de reddition de comptes - Décisions déléguées - Mars à août 2013

**30.05** Reddition de comptes

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1131867020

Dépôt d'un avis publié au Bureau de la publicité des droits - Site pour l'installation des antennes du système radio

**30.06** Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1135078041

Autoriser l'achat corporatif pour la fourniture et la livraison de carburants et combustibles requis par la Direction des travaux publics, selon les ententes corporatives entre la Ville de Montréal et Énergie Valéro inc. (no. 698459) et Marketing Transmontaigne Canada inc. (no. 817333) pour un montant de 200 000 \$ annuellement provenant du budget de fonctionnement

**30.07** Budget - Autorisation de dépense

#### CA <u>Direction de la culture des loisirs et du développement social</u> - 1133278023

Autoriser l'achat de 18 éléments décoratifs de Noël afin de les installer sur les lampadaires de l'avenue Laurier entre les avenues Hutchison et Outremont pour un montant total de 12 727,73 \$ (taxes incluses) - Surplus

30.08 Budget - Autorisation de dépense

#### CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1135078047

Autoriser une dépense supplémentaire de 120 000 \$, à même le surplus, pour la fourniture et la livraison d'essence et de carburant

30.09 Budget - Autorisation de dépense

#### CA Direction des travaux publics - 1135078046

Autoriser une dépense supplémentaire de 37 596,15 \$ (taxes incluses), à même le budget de fonctionnement, pour la fourniture et la livraison de sel pour le déglaçage de la saison hivernale 2012-2013

**30.10** Budget - Autorisation de dépense

#### CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1135078045

Autoriser une dépense supplémentaire de 66 850,00 \$ à même le surplus, pour finaliser le contrat de collectes sélectives exécuté par la firme Rebuts Solides Canadiens inc. qui se terminera le 31 décembre 2013

**30.11** Budget - Autorisation de dépense

#### CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1135078049

Autoriser une dépense supplémentaire de 10 000 \$, à même le surplus, au contrat TP18/10-11 octroyé à la firme Paysagiste Roger Martel inc. pour des travaux arboricoles, portant le contrat à 183 973,45 \$ (taxes incluses) pour l'année 2013

## 40 - Réglementation

**40.01** Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1130771012

Ordonnance de fermeture de rue - Cross Country 2013 le 24 octobre 2013, de 11h00 à 15h00, avenue Stuart et Saint-Viateur

District(s): Joseph-Beaubien

**40.02** Règlement - Avis de motion

CA <u>Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine</u> - 1131899054

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement de zonage 1177

40.03 Règlement - Adoption

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1131867017

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le comité consultatif d'urbanisme (AO-02)

40.04 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens - 1139916600

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les prohibitions et nuisances (1063)

40.05 Règlement - Circulation / Stationnement

CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1136358011

Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif à la circulation et au stationnement (1171) - Implantation de signaux d'arrêt - Parties de l'avenue Prince Philip qui croisent l'avenue Springgrove

District(s): Robert-Bourassa

**40.06** Règlement - Circulation / Stationnement

CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1136358010

Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif à la circulation et au stationnement (1171) - Implantation d'une zone d'interdiction de stationner - Partie ouest de l'avenue Dollard comprise entre l'avenue Lajoie et la première ruelle au nord

District(s): Joseph-Beaubien

40.07 Règlement - Circulation / Stationnement

CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1136358007

Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif à la circulation et au stationnement (1171) - Implantation d'une zone de débarcadère d'autobus - Partie sud de l'avenue Van Horne comprise entre les avenues Durocher et Hutchison

District(s): Claude-Ryan

40.08 Règlement - Circulation / Stationnement

CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1136358008

Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif à la circulation et au stationnement (1171) - Implantation d'une zone de stationnement régie par parcomètres - Partie est de l'avenue Vincent d'Indy comprise entre l'avenue Willowdale et le boulevard Mont-Royal

District(s): Robert-Bourassa

40.09 Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1136358006

Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif à la circulation et au stationnement (1171) - Implantation d'une zone de livraison - Partie ouest de l'avenue Vincent d'Indy comprise entre l'avenue Willowdale et le chemin de la Côte-Sainte-Catherine

District(s): Robert-Bourassa

**40.10** Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1136358009

Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif à la circulation et au stationnement (1171) - Implantation d'une zone de stationnement pour vélos - Partie ouest de l'avenue Querbes comprise entre les avenues Lajoie et Bernard

District(s): Claude-Ryan

## **40.11** Règlement - Circulation / Stationnement

#### CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1135069004

Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif à la circulation et au stationnement (1171) - Émission de permis numéro 403 dits «universels» autorisant ainsi aux véhicules d'un organisme d'autopartage de se stationner dans toutes les zones de stationnement sur rue réservées aux détenteurs de permis de résidents implantées dans l'arrondissement

Charte montréalaise des droits Art. 24 d) favoriser les modes de transport collectif et actif ainsi que les

et responsabilités:

autres modes de transport ayant pour effet de limiter l'usage de la voiture en milieu urbain en vue de réduire la pollution atmosphérique et les émissions

de gaz à effet de serre

Compétence d'agglomération:

Transport collectif des personnes

Projet:

Plan de transport

## **40.12** Règlement - Adoption

#### CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1131867019

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur la tarification (AO-06)

#### 47 - Urbanisme

## **47.01** Dérogation mineure

#### CA <u>Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine</u> - 1131899052

Demande de dérogation mineure relativement à l'installation d'un appareil mécanique en marge latérale malgré l'article 7.5 du Règlement de zonage (1177) pour l'immeuble sis au 190, avenue Maplewood

#### **47.02** Dérogation mineure

#### CA <u>Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine</u> - 1131899048

Relativement au 128, avenue Maplewood : - demande d'approbation d'un PIIA relativement à l'agrandissement du bâtiment principal en cour avant avec une porte de garage sur la face avant du bâtiment et modification de l'apparence extérieure; -demande de dérogation mineure relativement à la présence d'une porte de garage sur la face avant du bâtiment, malgré l'article 9.4 du Règlement de zonage 1177; - demande de dérogation mineure relativement à l'agrandissement du bâtiment principal, malgré l'article 5.3 du Règlement 1177

# **47.03** Plan d'implantation et d'intégration architecturale

#### CA Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1131899050

Rendre une décision par résolution relativement à une demande de modification d'un PIIA concernant l'agrandissement du bâtiment principal et ajout d'ouvertures au mur de façade du côté de l'avenue Hutchison aux 1000-1002, avenue Laurier

## **47.04** Plan d'implantation et d'intégration architecturale

#### CA <u>Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine</u> - 1131899051

Rendre une décision par résolution relativement au 275, avenue Querbes : - demande d'approbation d'un PIIA relativement à l'agrandissement du bâtiment principal en cour latérale et construction d'une terrasse; - demande de dérogation mineure relativement à l'agrandissement du bâtiment principal malgré l'article 5.3 du Règlement de zonage 1177

## **47.05** Plan d'implantation et d'intégration architecturale

#### CA Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1131899053

Rendre une décision par résolution quant à une demande d'approbation d'un PIIA en vertu du Règlement 1189 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) au 1257, avenue Bernard

**47.06** Plan d'implantation et d'intégration architecturale

#### CA <u>Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine</u> - 1131899047

Rendre une décision par résolution quant à une demande d'approbation d'un PIIA en vertu du Règlement 1189 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) aux 1064, avenue Laurier, 1180, avenue Bernard, 1049, avenue Van Horne, 671, avenue Rockland, 231, avenue Maplewood, 934-936, avenue Pratt, 5372-5374-5376, rue Hutchison, 1276-1278-1280, avenue Ducharme, 863-865, avenue Davaar, 835, avenue Stuart, 5310, avenue Durocher et 223, avenue McDougall

#### 50 - Ressources humaines

**50.01** Convention collective / Contrat de travail

#### CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1133711018

Conformément aux termes inscrits au procès-verbal du règlement de grief V-AP-2012-0300 intervenu entre la Ville de Montréal et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de la Ville de Montréal, entériner, en date du 7 septembre 2013, la nomination permanente de Maxime Di Lallo au poste de technicien en bureautique au sein de la Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens

**50.02** Structure de service / Emploi / Poste

## CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1133711019

Conformément au Règlement sur la délégation de pouvoirs (AO-03), autoriser la création et le comblement permanent du poste de technicien juridique au sein de la Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens.

# 70 - Autres sujets

**70.01** Varia

CA Direction de la culture des loisirs et du développement social - 1133278022

Autoriser l'octroi d'une contribution financière de 2 000 \$ à l'organisme Réseau culturel de la Ligne Bleue (La Ligne Bleue), le montant sera imputé au surplus de l'arrondissement

Charte montréalaise des droits et responsabilités: Art. 20 b) maintenir accessibles, tant au plan géographique qu'économique, ses lieux de diffusion de la culture et de l'art et encourager leur fréquentation

**70.02** Varia

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Dépôt de comptes-rendus des réunions de comités consultatifs de citoyens

**70.03** Varia

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Dépôt de la correspondance de la mairesse

70.04 Varia

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens

Dépôt d'addenda dans des dossiers décisionnels

**70.05** Varia

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Affaires nouvelles

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA: 52 Nombre d'articles de niveau décisionnel CE: 0 Nombre d'articles de niveau décisionnel CM: 0 Nombre d'articles de niveau décisionnel CG: 0